

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по науке Белгородского
государственного национального
исследовательского университета,
доктор технических наук, профессор

 И. С. Константинов

« 07 » февраля 2020 г.



Отзыв ведущей организации

по диссертации **Балонкиной Ольги Викторовны**

**«Фразеологическое представление имен природных стихий в русской
лингвокультуре: семантический, семиотический, дискурсивный аспекты»**

по специальности 10.02.01 – Русский язык

на соискание ученой степени кандидата филологических наук

(Томск – 2019)

Рецензируемое диссертационное исследование посвящено проблеме описания представленности имён природных стихий в русской лингвокультуре. **Актуальный** ракурс исследования определяется тем, что имена природных стихий, сами по себе характеризующиеся высоким потенциалом метафорического смыслообразования, в смысловом пространстве фраземы получают дополнительную семантизацию и символическое развитие, свидетельствующие о высокой степени сопряжённости систем языка и культуры. Действительно, при всей очевидности «стихийной» семантики этноязыковое сообщество ориентируется на закреплённую в смысловом пространстве фраземы «связку» оценок и характеристик, ассоциирующихся с проявлением той или иной природной стихии, исходя из целостного представления об эстетической, утилитарной и других ценностях, так или иначе наблюдаемых в человеке и социуме по аналогии с оценкой явлений природы. На такого рода языковом материале в высокой степени проявляется собственно антропоцентризм языка, который позволяет выражать отношение к свойствам человеческой природы через переосмысление природных образов. Поэтому автор

исследования вполне оправданно отмечает приоритет антропоцентрического подхода в работе как залог её актуальности.

Помимо того, актуальность исследования Балонкиной Ольги Викторовны обусловлена тем, что автором предпринята попытка разработки интегративной методики, которая позволяет совмещать системно-языковой и функциональный анализ фразеологических единиц, тем самым удовлетворяя потребности современной лингвистики в полипарадигмальном подходе к анализу языкового материала. Соответственно, при всём многообразии научных работ, посвящённых изучению имён природных стихий, которое отмечает и автор исследования (стр. дисс. 5), лингвокультурологический фокус рассмотрения семантики фразем с компонентами-именами природных стихий позволяет описать собственно механизм образной мотивации в пространстве смыслообразования с участием единиц косвенно-производной номинации.

Выбранный Ольгой Викторовной **объект** исследования, «фразеологические единицы русского языка, содержащие названия природных стихий (огонь, вода, воздух, земля)» (стр. дисс. 7), делает исследование репрезентативным, поскольку, при всей очевидности методики отбора материала, ориентированной на принцип ключевого слова, не ставит жёстких тематических рамок. Действительно, имена природных стихий как своеобразный «проводник» оценочной семантики в пространство фраземы, не ограничивают тематической отнесённости выбранных для анализа фразеологизмов, но, вместе с тем, позволяют очертить чётко определённую «зону» языковых явлений, которые можно рассматривать именно с позиции типизации функционально-семантических проявлений.

Формулировка **цели и задач** исследования позволяет отметить именно системно-методологический приоритет, которому Ольга Викторовна следовала в процессе работы. В частности, моделирование образной парадигмы природных стихий с целью выявления корреляции качественных характеристик природных стихий и доминантных сфер русской лингвокультуры позволяет говорить о масштабности задач описания, которое не только охватывает большой объём материала, но и предлагает определённый исследовательский

алгоритм, который в дальнейшем может быть применён в описании фразем с различными ключевыми лексемами.

Характеристика **методологической** базы, приведённая в тесте диссертации (стр. дисс. 8-9), лаконично и, вместе с тем, информативно представляет авторскую саморефлексию в отборе методических операций.

Описание **материала** исследования подтверждает ответственный подход исследователя к выбору репрезентативных и авторитетных источников, позволяющих провести аргументированное исследование. Особенно следует обратить внимание на представленность в источниках материала данных Национального корпуса русского языка и материалов диалектного архива лаборатории общей и сибирской лексикографии Национального исследовательского Томского государственного университета, что придаёт исследованию определённую масштабность и свидетельствует о стремлении автора создать максимально объективную картину для оценки выбранных в качестве объекта анализа языковых явлений.

Положения, выносимые на защиту, чётко сформулированы, последовательно отражают целостную картину авторского исследовательского замысла и соответствуют структуре диссертационного труда.

В положении 1 обосновывается позиция полиаспектного подхода к изучению материала, учитывающего семантический, семиотический и дискурсивный планы описания. В положении 2 формулируется та часть исследовательской гипотезы, которая связана с моделированием образных парадигм природных стихий, представленных в русской фразеологии. В положении 3 обосновывается репрезентативность диалектного материала в описании соотношения общего и частного в лингвокультурном наполнении исследуемого материала. В положениях 4,5,6 автор указывает на конкретные семиотические, функционально-семантические и лингвопрагматические параметры фразеологизмов с компонентами-именами природных стихий.

В целом, **Введение** к диссертационному исследованию Балонкиной Ольги Викторовны информативно, логично структурировано, является композиционно завершённым и позволяет в полном объёме представить

теоретическую и практическую значимость, научную новизну и перспективность работы.

Структура работы Балонкиной Ольги Викторовны определена логикой поставленных задач и представлена 3-хглавной композицией.

В **первой главе** работы освещаются базовые вопросы, напрямую связанные с методологией исследования, в частности, уточняются такие актуальные для современной лингвокультурологии понятия, как языковая картина мира, код культуры и языковое сознание, а также детально рассматривается лингвокультурологический статус фраземы и те исследовательские принципы, которые актуальны для реализации задач исследования Ольги Викторовны.

В ходе уточнения базовых понятий и теоретических положений автор (1) осмысливает и интерпретирует тот фундаментальный пласт теории, который позволяет обосновать саму идею культурной значимости языковых единиц применительно к объекту и задачам исследования, (2) рассматривает пространство актуальной научной дискуссии относительно семиотического статуса фраземы, определяя тем самым принципы отбора материала для исследования, (3) определяет статус таких факторов фразеологической семантики, как этимон и внутренняя форма, (4) анализирует проявленность фактора коннотации в пространстве фразеологического значения с учётом необходимости определения прагматического вектора в функционировании исследуемого материала, (5) характеризует методологические принципы анализа материал, которые являются опорными в данном исследовании.

Описанный в **первой главе** алгоритм анализа языкового материала (стр. дисс. 40-41) позволяет отчётливо представить авторскую позицию в отборе методического инструментария и проникнуть в логику исследования, представляющего собой не просто комплексное описание выделенных групп языковых единиц, а попытку детальной разработки в определённом смысле универсального способа лингвокультурологического описания, который выглядит продуктивным для систематизации узуального и диалектного материала, объединённого одной предметной отнесённостью.

В выводах по первой главе особенно интересными кажутся замечания относительно семиотической природы фразем, которая позволяет им «хранить в своей семантике культурные знания и имплицитно транслировать их из поколения в поколение» (стр. дисс. 42). Данное утверждение выглядит убедительно именно как следствие указания автором на комплексный характер фразеологического значения, совмещающего компоненты денотативные, сигнификативные и коннотативные с такими механизмами смыслообразования, как образность, мотивированность и фактор внутренней формы, а также с учётом чётко сформулированного основания авторской методики, которая базируется на объединении семантического и семиотического подходов к объекту, включая «параллельный анализ внутренней формы ФЕ и их актуального значения в соотношении с информацией о феномене символа и с данными о русской культуре из энциклопедических источников» (стр. дисс. 43). Собственно в данном фрагменте исследования и обозначается принципиальный авторский посыл, который затем разворачивается в процессе детального лингвокультурологического описания в последующих двух главах.

Вторая глава диссертационного исследования Балонкиной Ольги Викторовны посвящена комплексному анализу символьного компонента «имя стихии» в его представленности в контексте фразеологических единиц русского языка. Последовательно рассматривая фразеологическое представление природных стихий, автор описывает символическое наполнение образа каждой природной стихии с позиции классических трудов по лингвофилософии и лингвокультурологии и работ современных авторов, развивающих теорию символов и квазисимволов в лингвокультуре.

Ольга Викторовна приводит базовую трактовку понятия парадигмы образа и последовательно описывает форматы типизации образов природных стихий при параллельном освещении их семиотических характеристик в составе фразеологизмов. Детальное описание блоков малых парадигм образов, под которым автор понимает группы фразеологизмов с определённым совпадением во внутренней форме, содержит обширную и, вместе с тем, детальную информацию лингвистического и лингвокультурологического характера, позволяющую объёмно представить нелинейную структуру данной

парадигмы со всем многообразием «переходных случаев», под которыми автор понимает совмещение в семантике фразеологизмов «символьных» и «вещных» свойств природных стихий.

Данная исследовательская глава содержит обширный, тщательно описанный и репрезентативный в свете обозначенных исследовательских задач материал, который не только иллюстрирует авторские положения, но и представляет собой концентрированную информацию, которая, действительно, может быть расценена как опыт типизации по итогу исследования.

Сам характер подачи материала в данной части работы Ольги Викторовны глубоко исследовательский, неформальный, сопровождается интересными замечаниями и комментариями, позволяющими увидеть всё своеобразие проявленных в семантике фразеологизмов образных смыслов природных стихий. Вместе с тем, обобщение результатов исследования и логика построения в описании каждой парадигмы позволяет расценивать каждую часть главы как мини-исследование с чёткой структурой и детальной иллюстрацией положений языковым материалом.

В **третьей** главе диссертационного исследования Балонкиной Ольги Викторовны приводится анализ дискурсивного функционирования фразеологических единиц с именами природных стихий. Предваряя практический анализ, автор уточняет понятие дискурса «в корреляции с понятиями *высказывание, речь, текст, стиль, речевой акт*», учитывая «представленность субъекта в его истолковании» (стр. дисс. 111), а также характеризует особенности функционирования фразеологизмов с именами стихий в различных типах дискурса: художественном, публицистическом, учебно-научном и диалектном.

Следует отметить не только большое число описанных контекстов, содержащих фразеологизмы с именами природных стихий, но и их тщательную систематизацию и структурную представленность в тексте диссертационного исследования. Таблицы, отражающие частотность употребления ФЕ с компонентами-именами природных стихий в различных типах дискурса, позволяют увидеть целостную картину, характеризующую как дискурсивную востребованность самих фразеологизмов, так и основные модификации формы

и семантики, обусловленные образной природой самих имён природных стихий.

Данная часть исследования, таким образом, не просто дополняет анализ выбранного фрагмента фразеологического пространства русского языка, но и демонстрирует авторский исследовательский алгоритм во всей его полноте и продуктивности.

Интересны и репрезентативны примеры различных видов трансформации фразеологизмов как следствия их дискурсивного бытования, которые показывают отдельные нюансы образной мотивации фразеологического значения под влиянием конкретного типа дискурса.

Показательна и авторская интерпретация особенностей смыслообразования именно в условиях дискурса (стр. дисс. 122-123) и акцент на своеобразных приращениях смысла под влиянием дискурсивного окружения (стр. дисс. 126-127).

Особенно следует отметить глубину лингвокультурологического осмысления самого процесса взаимопроникновения собственно языковой и культурной семантики фразеологизмов, проводимого Ольгой Викторовной при описании символьных и квазисимвольных характеристик стихий, которые «мотивируют создание особенных единиц языка – фразеологизмов с их уникальной формой и значением, имплицитно хранящих во ВФ культурно значимую информацию» (стр. дисс. 132).

В **Заключении** Балонкина Ольга Викторовна приводит итоги исследования, логично и последовательно раскрывая степень реализации поставленных задач. Следует отметить, что выводы, приводимые в **Заключении**, не дублируют **Выводы** по главам и являются самостоятельной, законченной и тщательно структурированной частью диссертационного исследования.

Ещё одной значимой частью работы Ольги Викторовны является **Приложение**, в котором представлен сам языковой материал и его дискурсивное воплощение.

В целом, рецензируемое исследование оставляет впечатление масштабного описания с использованием продуманной и отработанной

методики анализа языкового материала, результат которого вносит несомненный вклад в развитие методологии лингвокультурологического описания русской фразеологии.

Структура работы соответствует поставленным целям и задачам исследования. Объект и предмет исследования охарактеризованы в соответствии с заявленным авторским подходом в применении методики лингвокультурологического описания. Указанная методика убедительно представлена в практической части исследования и сопровождается репрезентативными примерами в тексте диссертации.

Значимость полученных автором диссертационного исследования результатов определяется как масштабным и детальным описанием области русской фразеологии, ранее не подвергаемой комплексному лингвокультурологическому анализу, так и теоретическим обоснованием, описанием, и убедительной демонстрацией на примерах практического анализа авторской исследовательской методики.

Научные положения и выводы, приводимые в тексте диссертационного исследования Ольги Викторовны, являются обоснованными, тщательно аргументированными и убедительно проиллюстрированными в ходе систематизации результатов языкового анализа.

Полученные результаты характеризуются **достоверностью**, которая подтверждена солидной базой практического анализа, широким кругом источников языкового материала и солидной апробацией результатов исследования.

Апробация исследования Балонкиной Ольги Викторовны, основные результаты которого опубликованы в авторитетных изданиях, в том числе, в рецензируемых изданиях и изданиях Web of Science, подтверждает достоверность выводов и общую значимость исследования в русле актуальных научных направлений современной лингвистики.

Новизна исследования Балонкиной Ольги Викторовны подтверждается и определением самого объекта исследования, и авторским отбором методов и приёмов, творчески отражённых в комплексной методике лингвокультурологического описания; и продуктивным совмещением в рамках

одного исследования (1) узуальной и диалектной фразеологии, (2) системного и дискурсивного подхода к описанию фразеологической семантики и (3) семиотического и функционально-семантического акцентов при моделировании образной парадигмы имён природных стихий на фразеологическом материале. Совмещение всех указанных параметров в рамках одного исследования придаёт ему безусловный авторский почерк и выраженную актуальность в русле проблемы детальной разработки методологии лингвокультурологического анализа.

Перспективы исследования видятся достаточно обширными и, по сути, они прекрасно обрисованы в самой работе, но кроме тех перспективных направлений, что уже описала Ольга Викторовна, хочется отметить, во-первых, возможность экстраполяции авторской методики на иной материал со схожими базовыми параметрами, во-вторых, широкие перспективы дальнейшей разработки выбранного тематического направления с привлечением ряда дополнительных методик, в-третьих, использование данных исследования для создания словаря-справочника лингвокультурологической направленности.

Вне сомнения, столь содержательная работа не могла не вызвать отдельных замечаний и вопросов дискуссионного характера.

1. Во Введении Ольга Викторовна отмечает, что актуальность исследования определяется, в том числе, «необходимостью разработки продуктивных методик анализа языковых явлений в русле когнитивно-дискурсивной интерпретации» (стр. дисс. 5), вместе с тем, при описании методов исследования, которые были использованы в процессе работы, автор указывает лишь на «дискурсивный анализ», который «использовался в целях изучения функционирования ФЕ» (стр. дисс. 9). Вместе с тем, когнитивно-дискурсивный метод описания единиц косвенно-производной номинации – это комплексный методологический подход, базирующийся преимущественно на приёмах когнитивного анализа, который, собственно, в работе не используется.

2. Формулировка объекта исследования как внутренней формы ФЕ с компонентами-именами природных стихий (стр. дисс. 7) побуждает задать вопрос о понимании автором внутренней формы как собственно предметной области в данном исследовании. Что в таком случае подразумевается под

внутренней формой? Если лексические компоненты фразем, то почему такая узкая формулировка предмета исследования, в котором описаны и семантика фразем, и процесс дискурсивного смыслообразования с участием данных фразем и множество других функционально-семантических параметров единиц, отобранных для системного анализа?

3. Несколько неоднозначно выглядит синонимичное употребление терминов «фразеологизм» и «идиома» в контексте рассуждения относительно символической природы компонентов-имён природных стихий, например, «слова-компоненты ФЕ из указанных групп могут являться мотивами для возникновения фразеологизмов либо в составе идиом развивать символический потенциал языка» (стр. дисс. 56).

4. В качестве частного замечания дискуссионного характера хочется отметить, что в определённые моменты знакомства с результатами исследования, особенно при прочтении второй главы, несколько не хватило схематической представленности материала (как это показательно присутствует в тексте третьей главы), которая позволила бы более чётко соотнести тенденции, выявленные в отдельных образных парадигмах.

Приведённые вопросы и замечания не снижают безусловной значимости проведённого исследования, которое является самостоятельным, законченным, тщательно структурированным и грамотно выполненным на актуальную тему научным трудом, содержащим значимые для современной лингвистики и лингвокультурологии результаты.

Исследование проведено на солидной базе практического языкового анализа, содержит репрезентативные данные, новизна, теоретическая и практическая значимость которых очевидны. Следует отметить тщательное оформление работы, чёткую рубрикацию библиографии исследования, высокую культуру цитирования и прекрасный язык и стиль рецензируемого научного произведения.

Всё сказанное позволяет заключить, что диссертационное исследование Балонкиной Ольги Викторовны «Фразеологическое представление имен природных стихий в русской лингвокультуре: семантический, семиотический, дискурсивный аспекты» представляет собой научно-квалификационную работу,

